

**Pioneer**  
Tools

**РУКОВОДСТВО  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

**Expert**



**Дрель сетевая ударная**

**EID-E850-01**



**Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **PIONEER**. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что вы будете довольны приобретением изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

**СОДЕРЖАНИЕ**

НАЗНАЧЕНИЕ .....	4
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И БЕЗОПАСНОСТИ.....	4
КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	10
УСТРОЙСТВО ДРЕЛИ .....	10
СБОРКА .....	10
ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	11
ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	13
ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ .....	13
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ.....	13
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	14
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ.....	14
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	15
УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ.....	15
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН .....	18

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.*

## НАЗНАЧЕНИЕ

Ударная электродрель предназначена для сверления отверстий в дереве, металле, керамике и пластике, а также для закручивания и выкручивания различных резьбовых соединений (винтов, болтов, шурупов, саморезов), нарезания резьбы.

Благодаря наличию функции удара, она также может использоваться для бурения отверстий в кирпиче, кирпичной кладке и бетоне.

Электродрель разработана исключительно для бытового применения и должна быть использована строго по назначению.

Электродрель не предназначена для промышленного и коммерческого применения.

***Изготовитель не несет ответственности за любой ущерб, полученный в результате использования аппарата не по назначению.***

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И БЕЗОПАСНОСТИ



Перед началом использования электродрели внимательно ознакомьтесь с изложенными здесь инструкциями по безопасности при использовании электроинструмента и строго выполняйте их в дальнейшем.

Во время использования электроинструмента соблюдайте все требования по электробезопасности и прочие нормы, в том числе не нарушайте запреты на проведение шумных работ в непопозволенное время, установленные в вашей местности.



Несоблюдение мер безопасности может привести к серьезным травмам, порче имущества, поражению электрическим током или пожару.

### Электробезопасность

Перед подключением электроинструмента к электросети убедитесь, что его напряжение, указанное на маркировке изделия, а также в разделе «Технические характеристики», совпадает с напряжением электросети. Запрещается вносить изменения в вилку питания. При подключении электроинструмента к электросети запрещается использовать какие-либо переходники.

Во время работы избегайте контакта вашего тела с заземленными предметами и поверхностями: трубами, батареями отопления, холодильниками и т.п., поскольку это увеличивает риск поражения электрическим током.

Бережно обращайтесь с шнуром питания. Запрещается переносить электроинструмент за шнур, вытягивать вилку из розетки за шнур. Следите, чтобы шнур питания не соприкасался с горячими поверхностями или острыми предметами. Запрещается сильно сгибать или пережимать шнур питания. Держите шнур на безопасном расстоянии от движущихся частей. Не допускайте повреждения изоляции шнура питания.

При необходимости использовать удлинитель убедитесь, что площадь сечения кабеля удлинителя не менее 1 кв. мм. Используйте только те удлинители, которые рассчитаны на мощность дрели. При использовании удлинителя полностью разматывайте его шнур.

При необходимости использовать электроинструмент вне помещения используйте удлинитель, предназначенный для использования на улице, – это снижает риск поражения электрическим током.

Запрещается подвергать электроинструмент воздействию воды, других жидкостей или высокой влажности, не допускайте, чтобы он попал под дождь. Не допускайте попадания влаги внутрь электроинструмента.

Не работайте с инструментом мокрыми руками.

Не используйте инструмент в помещениях с высокой влажностью (например, в ванной комнате, в сырых подвальных помещениях), в непосредственной близости от душа, ванны, умывальника, кухонной раковины, бассейна, других емкостей с водой или источников влаги.

В случае крайней необходимости допускается использовать электроинструмент во влажном помещении при условии установки в цепь питания устройства защитного отключения (УЗО).

### **Зона проведения работ**

Содержите зону проведения работ в чистоте. Работайте при хорошем освещении. Беспорядок, захламление и недостаточное освещение являются факторами несчастных случаев.

Запрещается использовать электроинструмент в помещении, где присутствуют взрывоопасные вещества, воспламеняющиеся жидкости, газы и порошки, горячая пыль, в том числе древесная. Во время работы электроинструмента могут появляться искры, что в присутствии взрывоопасных или воспламеняющихся

веществ может спровоцировать взрыв или возгорание.

Во время работы будьте внимательны и ни на что не отвлекайтесь, чтобы не потерять контроль над электроинструментом. Не допускайте посторонних, детей или животных в зону проведения работ.

### **Персональная безопасность**

Подходите к использованию электроинструмента ответственно, во время работы будьте бдительны, руководствуйтесь здравым смыслом и всегда внимательно следите за тем, что вы делаете.

Не позволяйте осведомленности, полученной в результате частого использования инструментов, заставить вас расслабиться и игнорировать принципы техники безопасности. Неосторожное действие может привести к серьезным травмам в течение доли секунды.

Запрещается использовать электроинструмент, если вы устали, находитесь под воздействием алкоголя, наркотических веществ или лекарственных препаратов, затормаживающих реакцию и снижающих внимание. Даже кратковременное отвлечение внимания может привести к серьезной травме.

Во избежание получения травм во время проведения работ с электроинструментом следует использовать средства индивидуальной защиты: маску-респиратор, нескользящую защитную обувь, каску или защитные наушники.

Используйте защитные очки. Искры, обломки, осколки и пыль, образующиеся при работе устройства, могут привести к потере зрения.



Надевайте защитные очки.



Надевайте защитные наушники.



Надевайте защитные перчатки.

На время проведения работ следует одеваться подходящим образом: не следует носить свободную одежду, ювелирные украшения, волосы должны быть собраны, т.к. свободная одежда, украшения или волосы могут быть захвачены движущимися частями электроинструмента. Держите одежду, волосы, перчатки на расстоянии от движущихся частей электроинструмента.

Не допускайте непреднамеренного включения электроинструмента. Перед подключением вилки питания к розетке убедитесь, что электроинструмент выключен переключателем питания. Запрещается переносить подключенный к электросети электроинструмент с пальцем на переключателе питания.

Перед подключением инструмента к электросети отсоедините от него любые ключи и инструменты настройки.

Во время использования электроинструмента не принимайте неестественное положение тела, всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие. Это позволит лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.

Старайтесь держать электроинструмент во время работы двумя руками. Так вы можете контролировать процесс работы намного надежнее.

Ручки и поверхности для захвата должны быть сухими, чистыми и без следов масла и смазки. Скользкие ручки

и поверхности для захвата не позволяют безопасно обращаться с инструментом и контролировать его в непредвиденных ситуациях.

Держите руки на безопасном расстоянии от движущихся деталей механизма. Избегайте попадания любых частей тела в движущиеся детали инструмента во время выполнения рабочих операций. При работе с деревом или другими материалами может образоваться пыль, содержащая химические вещества, опасные для здоровья.

Примеры таких химических веществ:

- свинец в краске с содержанием свинца,
- минеральная пыль от строительного кирпича, цемента и других веществ кирпичной кладки,
- мышьяк и хром из химически обработанной древесины,
- асбест, содержащийся в ряде строительных материалов.

Чтобы уменьшить воздействие химических веществ: работайте в помещениях с достаточной вентиляцией и с использованием разрешенных средств индивидуальной защиты, например, с респираторами, разработанными специально для фильтрации микроскопических частиц. Респиратор должны надевать не только операторы работы, но и люди, находящиеся в непосредственной близости от зоны проведения работ.

Если имеются устройства для подключения пылесборника или вытяжки, убедитесь, что они подсоединены и правильно используются. Использование пылесборника снижает вероятность возникновения рисков, связанных с пылью.

Электроинструмент во время работы генерирует электромагнитное поле, ко-

торое может оказать воздействие на активные или пассивные медицинские имплантаты. При наличии имплантатов перед использованием электроинструмента следует проконсультироваться с врачом, чтобы исключить возможные риски.

### **Эксплуатация и техническое обслуживание**

Запрещается прикладывать силу к электроинструменту. Следует правильно подбирать электроинструмент для выполнения конкретной задачи. Правильно подобранный электроинструмент позволяет выполнить работу лучше и безопаснее с производительностью, на которую он рассчитан.

Не перегружайте электроинструмент.

Запрещается использовать электроинструмент с неисправным переключателем питания. Любой электроинструмент с неисправным выключателем опасен и должен быть отремонтирован.

Перед регулировкой, установкой и снятием насадок, чисткой или уборкой электроинструмента на хранение всегда отключайте его от источника питания. Превентивные меры предосторожности снижают риск случайного включения электроинструмента.

Не оставляйте ручной электроинструмент без присмотра во время его работы. Не перекрывайте вентиляционные отверстия корпуса и следите, чтобы в них не попадали посторонние предметы.

Не допускайте перегрева электроинструмента. Наиболее распространенной причиной перегрева является скопление пыли внутри прибора. Регулярно удаляйте скопившуюся пыль. Для этого выключите

прибор и пропылесосьте вентиляционные отверстия и решетки.

Храните электроинструменты в местах, не доступных для детей, и не позволяйте лицам, не знакомым с работой такого инструмента или не прочитавшим данные инструкции, пользоваться им. Электроинструмент опасен в руках неопытных пользователей.

Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

Тщательно ухаживайте за электроинструментом. Регулярно и перед каждым использованием осматривайте электроинструмент, чтобы убедиться в отсутствии разрегулировки, заедания движущихся узлов или каких-либо повреждений, в том числе шнура и вилки питания. Во избежание несчастных случаев и травм запрещается использовать неисправный прибор, в том числе с поврежденным шнуром питания, неисправными защитными и блокировочными устройствами или изношенными деталями.

Режущая оснастка всегда должна быть остро заточенной и чистой. Надлежащее обращение с режущим инструментом, имеющим острые режущие кромки, делает его менее подверженным деформациям и заклиниванию, что позволяет лучше управлять им.

Используйте электроинструмент, принадлежности и насадки в соответствии с данными инструкциями и в целях, для которых они предназначены, учиты-

вая при этом условия и вид выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.

Не используйте для очистки устройства абразивные чистящие средства и агрессивные химические растворители.

## Ремонт

Запрещается разбирать, вносить изменения в конструкцию или ремонтировать прибор самостоятельно. Неквалифицированный ремонт может привести к поломке электроинструмента, поражению электрическим током, травмам или пожару.

За диагностикой и ремонтом, в том числе для замены шнура питания, следует обращаться в уполномоченные сервисные центры производителя. Для ремонта электроинструмента можно использовать только оригинальные запчасти.

## Дополнительные инструкции по технике безопасности для сетевых ударных дрелей

Ударная дрель во время работы издает сильный шум, который может негативно сказаться на органах слуха и даже привести к потере слуха, поэтому во время использования ударной дрели следует надевать защитные наушники.

Перед началом работы убедитесь, что сверло надежно зафиксировано в патроне.

Используйте только хорошо заточенные сверла.

Не направляйте дрель в направлении людей. Сверло может вылететь из патрона и нанести серьезные увечья.

Не следует использовать дрель без дополнительной рукоятки. Утрата контроля над электроинструментом может привести к травме. Во время работы рукоятка должна быть надежно зафиксирована в нужном положении.

Не сверлите и не долбите пол, потолок или стены в таком месте, где могут находиться скрытые электрокабели. Контакт сверла с кабелем под напряжением, в том числе с кабелем самой дрели, может привести к поражению оператора электроинструмента электрическим током.

Если эта ситуация неизбежна, выключите все плавкие предохранители и/или автоматические предохранители, через которые может подаваться питание к электропроводке, расположенной в данной рабочей области.

Используйте специальные инструменты для определения прохождения в стене коммуникаций или обратитесь за данной информацией в местную коммунальную службу. При контакте с электрическими проводами возможно поражение электрическим током или возгорание. Повреждение газопровода может привести к взрыву. Повреждение водопровода может привести к заливу и материальному ущербу.

При использовании алмазной коронки для мокрого бурения, всегда используйте устройство защитного отключения (УЗО) для защиты от поражения электрическим током.

Перед работой проверьте степень затяжки корпусных винтов. При нормальной работе машина сильно вибрирует. От вибрации затяжка может ослабнуть, что может привести к аварии или несчастному случаю.



В холодное время года или после длительного хранения перед работой дайте дрели несколько минут поработать без нагрузки, это размягчит смазку, без которой работать в режиме удара будет невозможно.

Если сверло застрянет, немедленно выключите дрель. Будьте готовы к возникновению сильного реактивного крутящего момента, который может отбросить вас назад. Инструмент застревает в следующих случаях:

- электродрель перегружена;
- сверло заклинило в материале;
- обрабатываемая деталь перекошена.

Крепко держите инструмент в руках, будьте готовы к появлению кратковременных реактивных крутящих моментов при закручивании и выкручивании винтов. Если к инструменту прилагаются дополнительные рукоятки, то рекомендуется использовать их для надежного удержания инструмента.

Фиксируйте материал, в котором вы просверливаете отверстия. Используйте для этого зажимы или тиски. Никогда не держите деталь в руках, или зажав ногами.

Во время работы устройства никогда не держите руку, пальцы или другие части тела на пути сверла.

Прикладывайте усилие только по прямой линии относительно инструмента и не надавливайте на инструмент слишком сильно. Сверла могут согнуться, вызывая поломку или потерю контроля, что может привести к травме.

Дождитесь полной остановки движущихся по инерции частей инструмента после его выключения, не пытайтесь остановить их руками.

Меняйте положение переключателя направления вращения только после остановки инструмента. В противном случае произойдет повреждение редуктора.

Всегда дожидайтесь полной остановки вращения перед тем, как положить дрель. В противном случае вы можете утратить контроль над инструментом или сверло может заклинить.

При сверлении, особенно длительном и с ударным действием, зажимной патрон и сверло сильно нагреваются. Во избежание ожогов не прикасайтесь к ним сразу после окончания работы, при необходимости используйте защитные перчатки.

Немедленно выключите и отключите дрель от электросети в следующих случаях:

- угольные щетки чрезмерно искрят;
- работа дрели прерывается, т.к. неисправен переключатель питания или поврежден шнур питания;
- не срабатывает переключатель питания;
- появился дым или запах сгоревшей изоляции.

Во избежание потери храните ключ зажимного патрона дрели в специальном отсеке.

Во время вкручивания или выкручивания винтов не допускайте, чтобы двигатель останавливался под нагрузкой.

### **Меры безопасности при использовании длинных сверл и буров**

Запрещается использовать сверла или буры на скорости, превышающей их максимальную рабочую скорость.

Всегда начинайте сверление на низкой скорости приложив наконечник сверла или бура к месту сверления.

При вращении на холостом ходу длинное сверло или бур могут начать сгибаться, что может привести к травме.

### Вибрация

Уровень вибрации зависит от области применения дрели, свойств и качества используемых насадок. Вибрация усиливается, если насадки изношены или низкого качества, а также когда дрель работает вхолостую.

Чтобы защитить себя от негативного воздействия вибрации, делайте регулярные перерывы в работе, используйте качественные и острые насадки, используйте защитные перчатки.

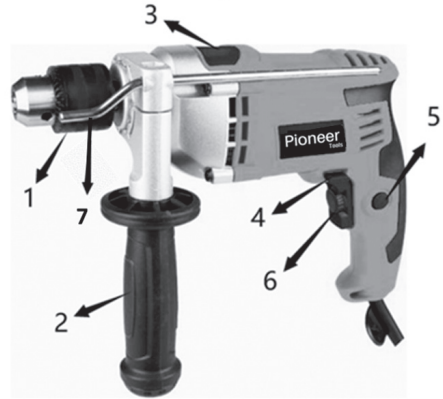
**Несоблюдение мер предосторожности и безопасности может привести к порче прибора, травмам, ожогам, поражению электрическим током, короткому замыканию или пожару.**

**Производитель не несет ответственности за любые последствия, возникшие вследствие неправильного использования прибора, использования его не по назначению или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.**

### КОМПЛЕКТАЦИЯ


Электродрель – 1 шт.  
Дополнительная рукоятка – 1 шт.  
Ограничитель глубины сверления – 1 шт.  
Ключ зажимного патрона дрели – 1 шт.  
Руководство по эксплуатации – 1 шт.  
Гарантийный талон – 1 шт.

### УСТРОЙСТВО ДРЕЛИ



1. Зажимной патрон
2. Дополнительная рукоятка
3. Переключатель режимов работы
4. Переключатель направления вращения
5. Кнопка блокировки переключателя питания
6. Переключатель питания (кнопка «Пуск» с функцией регулировки и ограничения скорости)
7. Ограничитель глубины

### СБОРКА

 **Перед сборкой и разборкой всегда следует отсоединять дрель от электросети.**

### Дополнительная рукоятка

Всегда используйте дополнительную рукоятку (2), чтобы обеспечить безопасность работ, особенно при бурении отверстий в бетоне, каменной или кирпичной кладке. Если во время бурения бур наткнется в бетоне на арматуру, дрель может повести себя опасно, поэтому всегда крепко удерживайте электроин-

струмент обеими руками и занимайте устойчивое положение.

Дополнительная рукоятка (2) может вращаться вокруг патрона в обоих направлениях, что делает удобным использование дрели как правшам, так и левшам.

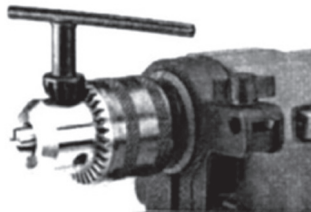
Чтобы изменить положение рукоятки, ослабьте ее фиксацию, поворачивая рукоятку вдоль ее оси против часовой стрелки. Переведите рукоятку в нужное положение. Зафиксируйте рукоятку в новом положении, поворачивая ее по часовой стрелке.

### Ограничитель глубины

Ограничитель глубины (7) позволяет просверливать отверстия одинаковой глубины. Чтобы установить ограничитель глубины, ослабьте фиксатор крепления дополнительной рукоятки и вставьте ограничитель глубины в отверстие рукоятки.

Вставьте в зажимной патрон дрели сверло. Установите нужную глубину отверстия, т.е. расстояние между наконечником сверла и концом ограничителя и зафиксируйте ограничитель в данном положении, заворачивая фиксатор крепления дополнительной рукоятки.

### Установка и извлечение сверла



Чтобы вставить сверло, сначала поворачивайте муфту зажимного патрона (1) против часовой стрелки. Когда кулачки

патрона достаточно раздвинутся вставьте хвостовик сверла внутрь патрона до упора, затяните зажимной патрон рукояткой, поворачивая его по часовой стрелке, а затем затяните его еще ключом. Плотно зажмите кулачки патрона, поворачивая ключ по часовой стрелке. Убедитесь, что сверло закреплено ровно по центру.

Чтобы извлечь сверло, вставьте наконечник ключа в любое из отверстий патрона, поверните патрон против часовой стрелки и выньте сверло из патрона.

Во избежание потери храните ключ зажимного патрона дрели в специальном отсеке.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### Включение / выключение дрели и регулировка скорости вращения

Убедитесь, что кнопка «Пуск» (6) не нажата. Распрямите шнур питания и подключите вилку к электрической розетке. Чтобы включить дрель, нажмите и удерживайте кнопку «Пуск» (6).

Отпустите кнопку «Пуск» (6), и дрель выключится.

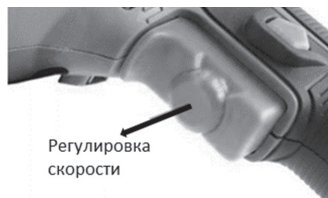
Вы можете плавно регулировать скорость вращения, нажимая на кнопку «Пуск» (6) сильнее или слегка отпуская ее.

### Блокировка переключателя питания

Нажмите на переключатель питания (6), а затем нажмите кнопку блокировки переключателя питания (5). Теперь вы можете отпустить переключатель питания, а дрель продолжит работу на скорости близкой к максимальному значению, установленному ограничителем скорости.

Чтобы отключить блокировку, нажмите на переключатель питания (6).

### Ограничение скорости




На кнопке «Пуск» располагается колесико ограничителя скорости вращения. Вращение этого ограничителя определяет максимальную глубину нажатия кнопки «Пуск» и таким образом максимальную скорость вращения инструмента. Поворачивайте регулятор в сторону знака «+», чтобы увеличивать максимальную скорость вращения, или в сторону знака «-», чтобы уменьшать.


### Выбор режима

#### **ВНИМАНИЕ:**

*Во избежание повреждения дрели переключайте режим работы, только когда она выключена.*

Выбор режима работы дрели осуществляется переключателем режимов (3). Переведите переключатель режимов в нужное положение в зависимости от вида работ:

 - сверление (без удара) – вкручивание и выкручивание винтов, сверление отверстий в древесине и металле;

 - бурение (сверление с ударным действием) – сверление отверстий в кирпиче, кирпичной кладке и бетоне.

Убедитесь, что переключатель зафиксировался в нужном положении.

#### **ВНИМАНИЕ:**

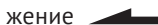

*Правильно выбирайте режим работы дрели. Запрещается использовать ударное действие при сверлении дерева или металла.*

### Переключение направления вращения

Переключение вращения может потребоваться при выборе операции закручивания или раскручивания винтов. Изменение направления вращения на обратное помогает также освободить сверло, застрявшее в глубоком отверстии.

#### **ВНИМАНИЕ:**

*Изменяйте направление вращения, только когда дрель выключена и вращение сверла полностью остановилось.*

Переключателем направления вращения (4) установите вращение вправо (положение ) или влево (положение )

#### **ВНИМАНИЕ:**

*Для бурения всегда устанавливайте вращение по часовой стрелке.*

### Перегрев

Запрещается прикладывать большое усилие во время сверления. Чрезмерный нажим снижает скорость работы инструмента. В результате полезная работа инструмента существенно снижается, а потребляемая электродвигателем мощность значительно возрастает. Это может привести к перегрузке и повредить двигатель дрели.

Если дрель сильно нагрелась, дайте ей поработать две минуты на холостом ходу, а затем выключите ее и сделайте

перерыв в работе. Убедитесь, что вентиляционные отверстия дрели не засорились пылью. При необходимости очистите их чистой тканью или щеткой.

## ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

### **ВНИМАНИЕ:**

*Перед чисткой всегда выключайте дрель и отсоединяйте ее от электросети.*

*Регулярно протирайте поверхности инструмента мягкой тканью, желательно делать это после каждого использования.*

Регулярно проверяйте вентиляционные отверстия дрели, следите, чтобы они не засорились пылью и грязью.

Для удаления стойких загрязнений используйте ткань, смоченную в мыльном растворе. После этого протрите поверхность чистой слегка влажной тряпкой и вытрите насухо. Не допускайте попадания влаги внутрь корпуса дрели.

Запрещается использовать для очистки дрели бензин, спирт и другие агрессивные химические растворители или абразивные чистящие средства, т.к. они могут повредить некоторые поверхности и части инструмента.

Регулярно проводите осмотр дрели. В случае износа угольных щеток или каких-либо других деталей обращайтесь для их замены в авторизованные сервисные центры.

Рекомендуется периодически осуществлять контроль состояния смазки в корпусе редуктора. При необходимости замены смазки обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

### **ВНИМАНИЕ!**

*Все работы по ремонту инструмента и замене неисправных частей должны вы-*

*полняться в авторизованном сервисном центре с использованием оригинальных или рекомендованных производителем запчастей.*

## ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

- Транспортировку приборов проводят всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида.
- При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку. Прибор должен быть надежно зафиксирован в упаковке.
- Транспортировка приборов должна исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.
- Перед тем как убрать прибор на хранение, проведите его чистку и дайте высохнуть всем деталям.
- Приборы необходимо хранить в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха от 0°C до +40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы приборов.

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это озна-

чает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов.

Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания: ~ 220-230 В, 50 Гц  
Номинальная потребляемая мощность: 850 Вт

Скорость вращения на холостом ходу: 0~2800 оборотов/мин

Количество ударов: 0-44800 ударов/мин

Диаметр зажимаемого сверла: 2 – 13 мм

Максимальный диаметр сверления:

в стали: 13 мм

в бетонной кладке: 13 мм

в дереве: 25 мм

Длина сетевого кабеля: 2м.

Вес: ~2,5 кг.

Класс электробезопасности: Класс II

### ПРИМЕЧАНИЕ:

*Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделия без дополнительного уведомления об этих изменениях.*

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»;

ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте [pioneer-bt.ru](http://pioneer-bt.ru).



Изготовитель:

ПИОНИР ХАЙ ТЕХНОЛОДЖИ ЛИМИТЕД.

Адрес: Офис Б 21/Ф Квонг Фат Хонг здание 1, Рамсей ст, Шеунг Ван, Гонконг.

PIONEER HIGH TECHNOLOGY LIMITED.

Add: Flat B 21/F Kwong Fat Hong BLDG 1 Rumsey St, Sheung Wan, Hong Kong.

Сделано в Китае.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России:

ООО «СЕРВИС-ВИП». 144009,

Московская область, г. Электросталь,

ул. Корнеева, д. 6б, оф. 203.

*\* Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнитель-*

ной наклейке, размещенной на упаковке изделия.

Дата производства указана на упаковке или изделии.

Срок службы изделия – 3 года.

Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

## СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Благодарим Вас за приобретение продукции **PIONEER**. Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы. В случае если ваше изделие марки **PIONEER** будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из авторизованных сервисных центров (далее – АСЦ). С полным списком АСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте [pioneer-tools.ru](http://pioneer-tools.ru), [pioneer-bt.ru](http://pioneer-bt.ru).

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

Срок гарантии составляет 12 месяцев.

1. Гарантийные обязательства действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены, и только при условии

использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд.

2. Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это авторизованными сервисными центрами (АСЦ). В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (кассовый чек и т. п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара.
3. В документе о продаже должна быть указана информация: полное название модели техники, дата продажи и название торговой организации.
4. Обслуживание техники производится только в чистом виде, без следов самостоятельного вскрытия.
5. Гарантия не включает в себя подключение, техническое и иное профилактическое обслуживание.
6. Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный своей продукцией людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, хранения, транспортировки или установки изделия; умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.
7. Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией, либо не связана с разборкой изделия.
  - На сменную оснастку и элементы её крепления к инструменту (пилки, но-

- жи, диски, сверла, буры, фрезы, шлифовальную оснастку, направляющие шины, цепи, цанги, ведущие звездочки, кулачковые патроны, детали держателя сменной оснастки перфораторов и отбойных молотков, подошвы шлифовальных машин и т.п.).
- На быстроизнашивающиеся детали (контактные графитовые щетки, приводные ремни и колеса, уплотнители, прокладки, сальники, амортизаторы, защитные кожухи, дополнительные рукоятки, направляющие и опорные ролики, храповые колеса, кроме случаев, когда повреждение быстроизнашивающейся детали является следствием дефекта деталей или качества сборки инструмента.
8. Не подлежат гарантийному обслуживанию изделия с дефектами, возникшими вследствие:
- Механических повреждений корпуса (трещин, сколов, вмятин и т. д.); механических повреждений изоляции электрического кабеля, повреждения (изгиба) вала кулачкового патрона;
  - Тепловых и иных повреждений, вызванных воздействием агрессивной среды и высокой температуры, возникших по причине неправильной эксплуатации с нарушением правил, изложенных в руководстве по эксплуатации, небрежного обращения или несчастного случая;
  - Попаданием инородных тел внутрь техники через вентиляционные отверстия, блокировкой полости воздушных отверстий, полости ребер охлаждения двигателя отходами обрабатываемого материала или насекомыми;
  - Действия третьих лиц или непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т. д.);
  - Внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений, как самостоятельно, так и неуполномоченными лицами, о чем свидетельствуют, неправильная сборка корпусных деталей, отсутствие комплектующих внутри корпуса инструмента; наличие характерных следов на крепежных винтах в виде заломов на шлицах (в случае, когда обращение в сервисный центр производится впервые); самостоятельная смазка деталей инструмента, кроме случаев, указанных в инструкции по эксплуатации.
  - При наличии следов ржавчины на поверхности металлических деталей внутри корпуса инструмента вследствие небрежного хранения и эксплуатации.
  - При отклонении параметров электрических сетей от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов);
  - При неисправностях, возникших вследствие перегрузки инструмента, повлекшей выход из строя деталей электродвигателя, или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки относятся: появление цветов побежалости на поверхности металлических деталей; деформация или оплавление пластмассовых деталей и узлов инструмента; повреждение (потемнение или обугливание) изоляции проволоки в обмотках катушек статора и ротора; обугливание изоляции обеих катушек статора из-за перегрева электрического двигателя;
  - При неисправностях, возникших вследствие естественного нормального износа изделия или несвоевременного обслуживании инструмента (пе-



риодичность обслуживания инструмента при номинальных нагрузках, ресурс контактных щеток);

- При эксплуатации инструмента с явными признаками неисправности (падение мощности, посторонний шум и повышенные вибрации, появление характерного запаха гари); эксплуатация инструмента с режущей оснасткой, имеющей явные повреждения или не соответствующая типу или мощности инструмента.
- Использования изделия не по назначению, в промышленных или коммерческих целях, в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
- При отсутствии, повреждении или изменении серийного номера, года выпуска, на инструменте или в гарантийном талоне или при их несоответствии.

9. Срок гарантийного обслуживания продлевается на время нахождения инструмента в гарантийном ремонте.

Все поля в гарантийном талоне (информация о продавце, подпись покупателя) должны быть заполнены!

**ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**

<b>Изделие</b>	<b>Дрель сетвая ударная Pioneer</b>		
<b>Модель</b>	<b>EID-E850-01</b>		
<b>Серийный номер Serial Number</b>			
<b>Версия Version</b>	V1Y10	<b>Дата производства Production Date</b>	10.2022
<b>Срок гарантии</b>	12 месяцев	<b>Дата продажи</b>	
<b>Фирма продавец</b>			
<b>Адрес фирмы продавца</b>			
<b>Телефон фирмы продавца</b>			
<b>Печать фирмы продавца</b>	<b>Подпись продавца</b>		

Изделие проверено, укомплектовано согласно инструкции, механических повреждений не имеет. Претензий нет. С условиями гарантийного обслуживания согласен.



